

TORO**IRRIGATORI DA GOLF SERIE INFINITY® E FLEX**
IRRIGATORI INF34/INF54 E FLX34/FLX54

ROTAZIONE A PIENO CERCHIO PER PRESTAZIONI ECCELLENTI IN CONDIZIONI VENTOSE

CARATTERISTICHE INF34/INF54 E FLX34/FLX54

INFINITY 34/54: Pieno cerchio con Smart Access® e doppia traiettoria e FLEX34/54: Pieno cerchio con doppia traiettoria.

INFINITY 34/54 e FLEX800™ 34/5 sono gli irrigatori Toro Premium per campi da golf a pieno cerchio.

L'ugello principale a doppia traiettoria offre eccezionali prestazioni nella posizione standard di 25° e le migliori prestazioni in condizioni di vento nella posizione con traiettoria bassa a 15°. L'uniformità del funzionamento a pieno cerchio a velocità costante garantisce un'applicazione uniforme dell'acqua nell'intera area di copertura durante ogni ciclo di irrigazione.

■ Velocità costante di rotazione a pieno cerchio

Garantisce velocità di rotazione uniforme in corrispondenza con i periodi di funzionamento dei settori, per una distribuzione uniforme dell'acqua nell'intera area di copertura durante ogni ciclo di irrigazione.

■ Vite di riduzione della gittata

Consente la messa a punto della gittata precisamente alla distanza necessaria. In combinazione con il dimensionamento dell'ugello principale e la regolazione della traiettoria, la vite di regolazione della gittata può ridurre in modo efficace la gittata dell'irrigatore fino a 9,1 m.

■ Cinque tipi di attivazione

- Solenoide standard
 - Solenoide Spike Guard™
 - Solenoide Spike Guard nichelato
 - Solenoide bistabile c.c. (DCLS)
 - LYNX Smart Module integrato con DCLS
- Disponibile per tutti i modelli INFINITY!



INFINITY® 34/54 con
doppia traiettoria e
pieno cerchio
con Smart Access®



FLEX800™ 34/54 a
doppia traiettoria e
pieno cerchio

**Guardate i video INFINITY:**youtube.com/ToroCompanyEuropetoro.com

CARATTERISTICHE AGGIUNTIVE INF34/INF54



LA PIÙ VASTA SCELTA DI UGELLI DEL SETTORE

Gli ugelli con gittata da 12,8 m a 30,5 m con un ampio assortimento di ugelli posteriori consentono di distribuire la quantità d'acqua precisa, esattamente dove è necessario. Tutti gli ugelli sono filettati dalla parte frontale.



ALLOGGIAMENTO SOLENOIDE IN ACCIAIO INOSSIDABILE

Elimina i danni al corpo causati da sassi e detriti. Questa indistruttibile sede della valvola in acciaio inox è modellata sul corpo ed elimina praticamente la necessità di sostituzione del corpo stesso a causa di danni alla sede. Di serie su tutti gli irrigatori dinamici per golf di Toro!



DOPPIA TRAIETTORIA: 25° O 15°

Permette di utilizzare l'ugello principale con scelta di due traiettorie: regolare a 25° per la massima distanza di gittata, o a 15° per garantire le migliori prestazioni in condizioni di vento, per ridurre la gittata e per evitare ostacoli.



SMART ACCESS

Offre l'accessibilità dall'alto a tutti i componenti fondamentali e lascia spazio alla crescita per qualsiasi novità riservi il futuro.

CARATTERISTICHE AGGIUNTIVE FLX34/FLX54



LA PIÙ VASTA SCELTA DI UGELLI DEL SETTORE

Gli ugelli con gittata da 12,8 m a 30,5 m con un ampio assortimento di ugelli posteriori consentono di distribuire la quantità d'acqua precisa, esattamente dove è necessario. Tutti gli ugelli sono filettati dalla parte frontale.



ALLOGGIAMENTO SOLENOIDE IN ACCIAIO INOSSIDABILE

Elimina i danni al corpo causati da sassi e detriti. Questa indistruttibile sede della valvola in acciaio inox è modellata sul corpo ed elimina praticamente la necessità di sostituzione del corpo stesso a causa di danni alla sede. Di serie su tutti gli irrigatori dinamici per golf di Toro!



DOPPIA TRAIETTORIA: 25° O 15°

Permette di utilizzare l'ugello principale con scelta di due traiettorie: regolare a 25° per la massima distanza di gittata, o a 15° per garantire le migliori prestazioni in condizioni di vento, per ridurre la gittata e per evitare ostacoli.

ACCESSORI E POTENZIAMENTI INF34/INF54



SEGNALATORI DI DISTANZA SERIE INFINITY®

Le opzioni di colore Bianco (118-6234) e giallo (118-6235) offrono una visibilità eccellente



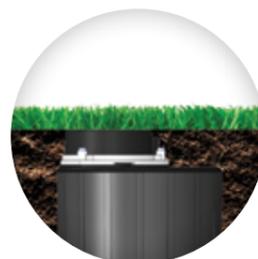
POTENZIAMENTI DI CONVERSIONE INF34

INF34-3134
INF34-3537



POTENZIAMENTI DI CONVERSIONE INF54

INF54-5154 / INF54-5154E
INF54-5558 / INF54-5558E
INF54-59 / INF54-59E



KIT STEALTH™

STEALTH-D
Il Kit si applica agli irrigatori serie INFINITY con funzionalità di regolazione dell'ugello principale a doppia traiettoria



ACCESSORI E POTENZIAMENTI FLX34/FLX54



POTENZIAMENTI DI CONVERSIONE FLX34

FLX34-3134
FLX34-3537



POTENZIAMENTI DI CONVERSIONE FLX54

FLX54-5154 / FLX54-5154E
FLX54-5558 / FLX54-5558E
FLX54-59 / FLX54-59E



COPERTURA TAPPETO ERBOSO FLEX800

FLX50-RING w/ FLXINF-TURFCAP

Potenziamenti di conversione INF34

Modelli	Descrizione
INF34-3134	INF34 con ugelli 31-34 (ugello # 33 installato)
INF34-3537	INF34 con ugelli 35-37 (ugello # 35 installato)



Potenziamenti di conversione INF54

Modelli	Descrizione
INF54-5154	INF54 con ugelli 51-54 (ugello # 53 installato)
INF54-5558	INF54 con ugelli 55-58 (ugello # 55 installato)
INF54-59	INF54 con ugello 59 installato INF54 con ugelli 51-54



Modelli Kit STEALTH™

Elimina le interferenze degli irrigatori e migliora l'aspetto del campo da golf
Il Kit STEALTH-T si applica agli irrigatori serie INFINITY con funzionalità di regolazione dell'ugello principale stile TruJectory™, a 24 posizioni
Il Kit STEALTH-D si applica agli irrigatori serie INFINITY con funzionalità di regolazione dell'ugello principale a doppia traiettoria

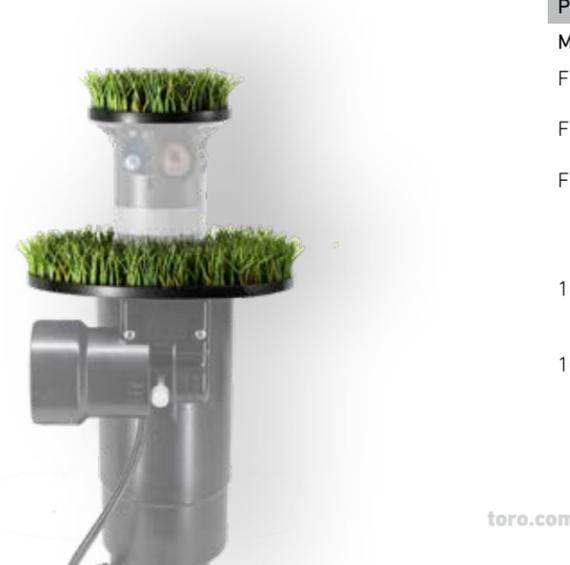
Kit coperchio modelli INFINITY

Elimina le interferenze degli irrigatori e migliora l'aspetto del campo da golf
FLXINF-TURFCAP – Coppa tappeto erboso INFINITY (per la copertura della torretta)
INF21-RING – Anello tappeto erboso INFINITY (per la copertura del corpo)



Kit coperchio modelli FLEX800

Elimina le interferenze degli irrigatori e migliora l'aspetto del campo da golf
FLXINF-TURFCAP – Coppa tappeto erboso INFINITY (per la copertura della torretta)
FLX30-RING – Anello/corpo da 40 mm (1,5") di erba artificiale per copertura
FLX50-RING – Anello/corpo da 40 mm (1,5") di erba artificiale per copertura



Potenziamenti di conversione FLX34

Modelli	Descrizione
FLX34-3134	FLX34 con ugelli 31-34 (ugello #33)
FLX34-3537	FLX34 con ugelli 35-37 (ugello #35)



Potenziamenti di conversione FLX54

Modelli	Descrizione
FLX54-5154	FLX54 con ugelli 51-54 (ugello # 53 installato)
FLX54-5558	FLX54 con ugelli 55-58 (ugello #55)
FLX54-59	FLX54 con ugello 59



102-5011	L'adattatore 690 consente il potenziamento di qualsiasi modello 690 con conversioni FLX54
102-0950	Necessario per potenziare tutti gli irrigatori delle serie da 1,5" (650, 670, 680, 750 e 780)



Tabella delle prestazioni serie INF34/FLX34—25° - Valori metrici

Ugello tipo (da 31 a 37)	Ugello tipo 31	Ugello tipo 32	Ugello tipo 33	Ugello tipo 34	Ugello tipo 35	Ugello tipo 36	Ugello tipo 37	
N. cat.	102-0725	102-0726	102-0727	102-7002	102-0729	102-0730	102-4261	
Statore #	102-6929 Azzurro				102-1940 Rosso, Nero (Cerchi)			
Posizioni ugello anteriore	Arancione	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Azzurro	
N. cat.	102-2926	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	118-6700	
Posizioni ugello posteriore	Bianco	Rosso	Giallo	Arancione	Giallo	Rosso	Beige	
N. cat.	102-6940	102-4335	102-6937	102-2926	102-6937	102-2929	102-6942	
Doppia traiettoria pieno cerchio 34								
Pressione	Gittata (M)	Portata (L/min)	Gittata (M)	Portata (L/min)	Gittata (M)	Portata (L/min)	Gittata (M)	Portata (L/min)
bar	kPa	kg/cm²						
3,45	345	3,52	16,5	58,7	17,7	70,0		
4,48	448	4,57	16,8	68,0	18,3	79,8	19,8	96,0
5,52	552	5,62	18,0	75,3	20,4	89,3	21,6	107,9
6,89	689	7,03	18,6	84,0	21,3	100,3	23,2	121,1

Tabella delle prestazioni serie INF34/FLX34—25° - Valori USA

Ugello tipo (da 31 a 37)	Ugello tipo 31	Ugello tipo 32	Ugello tipo 33	Ugello tipo 34	Ugello tipo 35	Ugello tipo 36	Ugello tipo 37	
N. cat.	102-0725	102-0726	102-0727	102-7002	102-0729	102-0730	102-4261	
Statore #	102-6929 Azzurro				102-1940 Rosso, Nero (Cerchi)			
Posizioni ugello anteriore	Arancione	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Azzurro	
N. cat.	102-2926	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	118-6700	
Posizioni ugello posteriore	Bianco	Rosso	Giallo	Arancione	Giallo	Rosso	Beige	
N. cat.	102-6940	102-4335	102-6937	102-2926	102-6937	102-2929	102-6942	
Doppia traiettoria pieno cerchio 34								
Pressione (psi)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)
50	54	15,5	58	18,5				
65	55	18,0	60	21,1	65	25,4	70	28,9
80	59	19,9	67	23,6	71	28,5	75	32,4
100	61	22,2	70	26,5	76	32,0	79	36,0

Tabella delle prestazioni serie INF54/FLX54—25° (Valori metrici)

Ugello tipo (da 30 a 33) (da 35 a 59)	Ugello tipo 30	Ugello tipo 31	Ugello tipo 32	Ugello tipo 33	Ugello tipo 55	Ugello tipo 56	Ugello tipo 57	Ugello tipo 58	Ugello tipo 59	
N. cat.	102-2208	102-0725	102-0726	102-0727	102-0729	102-0730	102-4261	102-4260	102-4259	
Statore #	102-6929 Azzurro	102-1939 Bianco			102-1940 Rosso, Nero (Raggi)					
Posizioni ugello anteriore	Giallo	Beige	Verde	Blu	Verde	Blu	Verde	Blu	Marrone	
N. cat.	102-5670	102-6942	102-6531	102-2925	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-6883	
Posizioni ugello posteriore	Bianco	Rosso	Giallo	Arancione	Giallo	Rosso	Giallo	Beige	Bianco	
N. cat.	102-6940	102-4335	102-5670	102-2926	102-5670	102-4335	102-5670	102-6942	102-6940	
Doppia traiettoria pieno cerchio 54										
Pressione	Gittata (M)	Portata (L/min)	Gittata (M)	Portata (L/min)	Gittata (M)	Portata (L/min)	Gittata (M)	Portata (L/min)	Gittata (M)	Portata (L/min)
bar	kPa	kg/cm²								
3,45	345	3,52	13,1	31,0	15,8	52,2	17,4	67,8		
4,48	448	4,57	13,7	37,9	16,8	60,2	18,3	77,2	19,8	85,6
5,52	552	5,62	14,0	43,5	17,4	66,6	19,2	85,9	20,4	94,3
6,89	689	7,03	14,3	50,7	17,7	74,2	20,4	95,4	21,3	105,2

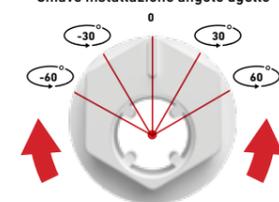
Tabella delle prestazioni serie INF54/FLX54—25° (Valori USA)

Ugello tipo (da 30 a 33) (da 35 a 59)	Ugello tipo 30	Ugello tipo 31	Ugello tipo 32	Ugello tipo 33	Ugello tipo 55	Ugello tipo 56	Ugello tipo 57	Ugello tipo 58	Ugello tipo 59	
N. cat.	102-2208	102-0725	102-0726	102-0727	102-0729	102-0730	102-4261	102-4260	102-4259	
Statore #	102-6929 Azzurro	102-1939 Bianco			102-1940 Rosso, Nero (Raggi)					
Posizioni ugello anteriore	Giallo	Beige	Verde	Blu	Verde	Blu	Verde	Blu	Marrone	
N. cat.	102-5670	102-6942	102-6531	102-2925	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-6883	
Posizioni ugello posteriore	Bianco	Rosso	Giallo	Arancione	Giallo	Rosso	Giallo	Beige	Bianco	
N. cat.	102-6940	102-4335	102-5670	102-2926	102-5670	102-4335	102-5670	102-6942	102-6940	
Doppia traiettoria pieno cerchio 54										
Pressione (psi)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)
50	43	8,2	52	13,8	57	17,9				
65	45	10,0	55	15,9	60	20,4	65	22,6	75	40,8
80	46	11,5	57	17,6	63	22,7	67	24,9	79	45,6
100	47	13,4	58	19,6	67	25,2	70	27,8	84	50,9

Non raccomandati a queste pressioni. Le gittate sono espresse in metri.
 Toro® raccomanda l'uso di un giunto snodato del diametro di 32 mm quando il flusso supera i 95 l/min. I dati relativi alla gittata degli irrigatori sono stati rilevati in assenza di vento nell'impianto Toro secondo lo standard ASAE S398.1.
 La scelta dell'ugello adatto deve essere guidata dalle specifiche condizioni ambientali. Tutti gli irrigatori sono dotati di una valvola pilota selezionabile che permette l'impostazione a 3,4; 4,5; 5,5 e 6,9 bar.

Non raccomandati a queste pressioni. Le gittate sono espresse in piedi.
 Toro® raccomanda l'uso di un giunto snodato del diametro di 1" quando il flusso supera i 25 g/min. I dati relativi alla gittata degli irrigatori sono stati rilevati in assenza di vento nell'impianto Toro secondo lo standard ASAE S398.1.
 La scelta dell'ugello adatto deve essere guidata dalle specifiche condizioni ambientali. Tutti gli irrigatori sono dotati di una valvola pilota selezionabile che permette l'impostazione a 3,4; 4,5; 5,5 e 6,9 bar.

Chiave installazione angolo ugello



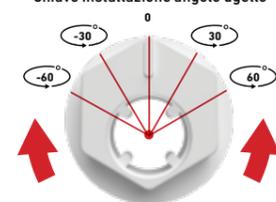
Apice ugello INF34/FLX34 - Valori metrici

Pressione	Ugello	Apice traiettoria a 15°	Apice traiettoria a 25°
4,5 bar	31	1,8 m @ 15,6 m	4,0 m @ 16,5 m
	32	1,8 m @ 15,6 m	3,4 m @ 19,5 m
	33	2,1 m @ 18,0 m	4,0 m @ 20,7 m
	34	2,4 m @ 19,2 m	4,6 m @ 22,6 m
	35	2,7 m @ 20,1 m	4,6 m @ 23,2 m
5,5 bar	36	2,4 m @ 22,9 m	5,5 m @ 26,5 m
	37	2,7 m @ 22,6 m	5,8 m @ 25,0 m

Apice ugello INF54/FLX54 - Valori metrici

Pressione	Ugello	Apice traiettoria a 15°	Apice traiettoria a 25°
4,5 bar	51	1,8 m @ 15,6 m	4,0 m @ 16,5 m
	52	1,8 m @ 15,6 m	3,4 m @ 19,5 m
	53	2,1 m @ 18,0 m	4,0 m @ 20,7 m
	54	2,4 m @ 19,2 m	4,6 m @ 22,6 m
	55	2,7 m @ 20,1 m	4,6 m @ 23,2 m
5,5 bar	56	2,4 m @ 22,9 m	5,5 m @ 26,5 m
	57	2,7 m @ 22,6 m	5,8 m @ 25,0 m
	58	3,0 m @ 25,0 m	5,5 m @ 26,5 m
	59	3,4 m @ 24,7 m	6,4 m @ 27,1 m

Chiave installazione angolo ugello



Apice ugello INF34/FLX34 - Valori USA

Pressione	Ugello	Apice traiettoria a 15°	Apice traiettoria a 25°
65 psi	31	6' @ 51'	13' @ 54'
	32	6' @ 51'	11' @ 64'
	33	7' @ 59'	13' @ 68'
	34	8' @ 63'	15' @ 74'
	35	9' @ 66'	15' @ 76'
80 psi	36	8' @ 75'	18' @ 83'
	37	9' @ 74'	19' @ 82'

Apice ugello INF34/FLX34 - Valori USA

Pressione	Ugello	Apice traiettoria a 15°	Apice traiettoria a 25°
65 psi	51	6' @ 51'	13' @ 54'
	52	6' @ 51'	11' @ 64'
	53	7' @ 59'	13' @ 68'
	54	8' @ 63'	15' @ 74'
	55	9' @ 66'	15' @ 76'
80 psi	56	8' @ 75'	18' @ 83'
	57	9' @ 74'	19' @ 82'
	58	10' @ 82'	18' @ 87'
	59	11' @ 81'	21' @ 91'

SPECIFICHE TECNICHE

Attacco alla rete:

- **INF34/FLX34:** 25 mm (1") ACME
- **INF54/FLX54:** 40 mm (1,5") ACME

Gittata:

- **INF34/FLX34:** 15,9–27,8 m
- **INF54/FLX54:** 15,9–30,2 m

Campo di portata:

- **INF34/FLX34:**
49,2–177,5 l/m
- **INF54/FLX54:**
50,0–233,9 l/m

Tassi di precipitazione:

- **INF34/FLX34:**
 - Minimo: 8,4 mm/ora
 - Massimo: 14,0 mm/ora
- **INF54/FLX54:**
 - Minimo: 8,4 mm/ora
 - Massimo: 15,5 mm/ora

Valvola pilota: Selezionabile a 3,5; 4,5; 5,5 e 6,9 bar

Campo di pressioni raccomandato:

- da 4,5 a 6,9 bar
- Massimo: 10,3 bar
- Minimo: 2,76 bar

Tipi di attivazione – Valvola in testa elettrica:

- Solenoide standard:

- 24 V c.a., 50/60 Hz
- assorbimento allo spunto: 0,30 A
- assorbimento a regime: 0,20 A

- Solenoide Spike-Guard™

- 24 V c.a., 50/60 Hz
- assorbimento allo spunto: 0,12 A
- assorbimento a regime: 0,10 A

- Solenoide Spike Guard nichelato:

- 24 V c.a., 50/60 Hz
- assorbimento allo spunto: 0,12 A
- assorbimento a regime: 0,10 A

- Solenoide bistabile c.c. (DCLS):

- Impulso momentaneo a bassa tensione

• Lynx® Smart Module con DCLS

- Impulso momentaneo a bassa tensione

Angolo di traiettoria: 25° o 15°

SCELTA DI UGELLI

- **FLX34** – sette varianti ugello (31, 32, 33, 34, 35, 36 e 37)
- **FLX54** – nove varianti ugello (51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58 e 59)
- Tre ugelli opposti, schema di getto a rotazione
- Due posizioni aggiuntive per ugelli anteriori
- Varianti statore:
 - INF34/FLX34: 2
 - INF54/FLX54: 2

DIMENSIONI

Diametro della copertura e del vano

SMART ACCESS®:

- **INF34:** 19,4 cm
- **FLX34:** 16,5 cm
- **INF54:** 19,4 cm
- **FLX54:** 19,1 cm

Altezza a riposo:

- **INF34:** 25 cm
- **FLX34:** 25,4 cm
- **INF54:** 29 cm
- **FLX54:** 28,9 cm

Peso:

- **INF34:** 1,93 kg
- **FLX34:** 1,30 kg
- **INF54:** 2,30 kg
- **FLX54:** 1,61 kg

Peso integrato con LYNX Smart Module:

- **INF34:** 2,24 kg
- **FLX34:** 1,61 kg
- **INF54:** 2,59 kg
- **FLX54:** 1,92 kg

Escursione della torretta all'ugello: 8,25 cm (3,25")

GARANZIA

- Due anni
- Cinque anni in caso di installazione con i giunti snodati Toro

SPECIFICHE PER GLI ORDINATIVI INF34/INF54 E FLX34/FLX54

INF34 e INF54

INF4-XXX-XX

Attacco alla rete	Angolo di lavoro	Ugello	Regolazione pressione*	Configurazione
INFx	4	xx	x	x
3–25 mm (1") 5–40 mm (1½")	4—Pieno cerchio	INF34—31, 32, 33, 34, 35, 36, 37 INF54—51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59	6—4,5 bar 8—5,5 bar 1—6,9 bar	1—Solenoide standard 2—Solenoide Spike Guard™ 3—Solenoide Spike Guard nichelato 4—Solenoide bistabile c.c. (DCLS) 6—LYNX Smart Module integrato con DCLS
Ad esempio: Per ordinare un irrigatore Serie INF34- con ugello tipo 34, regolazione di pressione a 4,5 bar e Solenoide Spike Guard, specificare: INF34-346-2				

* Tutti gli irrigatori sono dotati di una valvola pilota selezionabile che permette l'impostazione a 3,4; 4,5; 5,5 e 6,9 bar.

Nota: Non tutti i modelli sono disponibili.

FLX34 e FLX54

FLXX4-XXX-X

Attacco alla rete	Angolo di lavoro	Ugello	Regolazione pressione*	Configurazione
FLXx	4	xx	x	x
3–25 mm (1") 5–40 mm (1½")	4—Pieno cerchio	FLX34—31, 32, 33, 34, 35, 36, 37 FLX54—51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59	6—4,5 bar 8—5,5 bar 1—6,9 bar	1—Solenoide standard 2—Solenoide Spike Guard™ 3—Solenoide Spike Guard nichelato 4—Solenoide bistabile c.c. (DCLS) 6—LYNX Smart Module integrato con DCLS
Ad esempio: Per ordinare un irrigatore Serie FLX34 con ugello tipo 34, regolazione di pressione a 4,5 bar e Spike Guard specificare: FLX34-346-2				

* Solo per modelli elettrici. Tutti gli irrigatori sono dotati di una valvola pilota selezionabile che permette l'impostazione a 3,4; 4,5; 5,5 e 6,9 bar.

Nota: Non tutti i modelli sono disponibili. Su richiesta, sono disponibili modelli nichelati, resistenti alla corrosione.